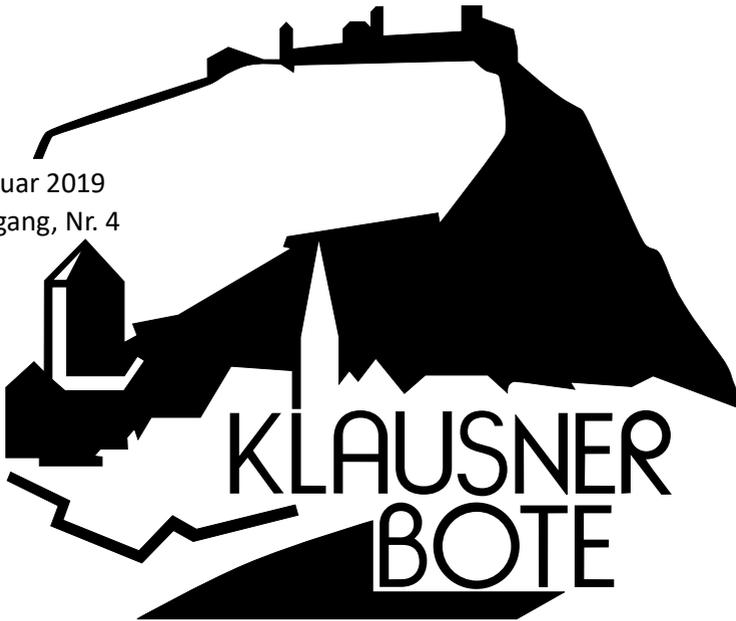




23. Februar 2019  
35. Jahrgang, Nr. 4



### Veranstaltungskalender – *Calendario delle manifestazioni*

- |              |               |                                                                                                                                   |
|--------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sa/sa</b> | <b>23.02.</b> | Markt in Klausen – <i>mercato a Chiusa</i>                                                                                        |
| <b>Do/gi</b> | <b>28.02.</b> | <i>Carnevale dei bambini con il Mago Paladino</i><br>Faschingsfest mit Zauberer Paladino                                          |
| <b>Sa/sa</b> | <b>02.03.</b> | Ledschendäry 16. Faschingsfete der Bürgerkapelle<br>Klausen ab 20.19 Uhr im Dürersaal in Klausen<br>mit Laif Bänd Flying Dutchman |
| <b>Fr/ve</b> | <b>08.03.</b> | Buchvorstellung „Die stille Kämpferin“<br>um 19.30 Uhr im Walthersaal in Klausen                                                  |
| <b>Sa/sa</b> | <b>09.03.</b> | Jahreshauptversammlung des Kulturgütervereins um<br>19.00 Uhr im Walthersaal                                                      |

**Märzenstaub und Märzenwind,  
guten Sommers Vorboten sind.**

## ASV KLAUSEN – SEKTION SKICLUB

### Klausner Gemeindeskirennen

Alle Skifahrer, Spaß- und Rennfahrer, Jung und Alt sind eingeladen beim Klausner Gemeindeskirennen mitzufahren. Wie im letzten Jahr gibt es auch heuer wieder die Dirndl- und Lederhosen Kategorie, diesmal gesponsert von Mode Treff by Gabi. Neu ist heuer, dass man sich auch als Mannschaft (mindestens 3 Personen) anmelden kann.

Wann:	Samstag, 2. März, Start um 10.30
Wo:	Fillerlift, Villnöss
Anmeldung:	Tourismusbüro Klausen oder Gasthof Sonne Gufidaun SMS oder Whatsapp an 347 7780399
Infos:	Margit (347 7780399)
Startgeld:	Erwachsene 10 €, Kinder 8 €
Preisverteilung und Verlosung:	um 17.00 im Hotel Goldener Adler in Klausen

Die Sektion Skiclub Eisacktal des ASV Klausen freut sich auf einen tollen Skitag in geselliger Runde.

## CAI – GRUPPO ALPINISMO GIOVANILE

### *Ciaspolada all'alpe di Rodento domenica 17 marzo 2019*

#### Schneeschuhwanderung zur Rodenecker Alm am Sonntag, 17. März 2019

<b>Partenza/Abfahrt</b>	<i>Chiusa piazza mercato/Klausen Marktplatz- ore 8.30 Uhr Bressanone/Brixen Max ore 8.45 Uhr</i>
<b>Rientro/Rückkehr</b>	<i>Bressanone/Brixen Max ore 17.00 Uhr Chiusa piazza Mercato/Klausen Marktplatz ore 17.15 Uhr</i>
<b>Equipaggiamento</b>	<i>Thermos con bevanda calda, 2 paia di guanti, ricambio completo (da lasciare nell'autobus), scarponi resistenti all'acqua, pranzo al sacco. Le ciaspole le mette a disposizione gratuitamente la sezione.</i>
<b>Ausrüstung</b>	Thermos mit heißem Getränk, 2 Paar Handschuhe, gesamtes Wechselgewand (im Bus lassen), wasserfeste Bergschuhe, Essen aus dem Rucksack. Die Schneeschuhe werden von der Sektion kostenlos bereitgestellt.
<b>Anmeldung</b>	bis 15.03., Tel. 333 4138641 oder 335 5718757
<b>Iscrizione</b>	<i>entro 15.03., tel. 333 4138641 oppure 335 5718757</i>
<b>Kosten/costi</b>	9,00 € soci/Mitglieder, 14,00 € non soci/Nichtmitglieder

## BIKECLUB KLAUSEN

Liebe Bikeclubmitglieder,

am **Freitag, den 1. März 2019 um 20.00 Uhr** findet beim Hotel Rierhof in Klausen die **jährliche Generalversammlung** statt. Alle Mitglieder, Nichtmitglieder, unsere Bike-Jugend sowie interessierte Jugendliche und deren Eltern sind dazu herzlich eingeladen.

Auf euer Kommen freut sich der Ausschuss vom Bike Club Klausen

## BILDUNGSAUSSCHUSS KLAUSEN

### Yoga im bewegten Alltag

Die Wirbelsäule und ihre gesunde Spannkraft

Start 13. März 19.30 Uhr, immer mittwochs

6 Abende bis Ostern: 66 Euro

Tel. Martha 349 6905615

TISCHLEREI ERLACHER

Wir erweitern unser Team und suchen (m/w):

MITARBEITER FÜR DIE

**ARBEITSVORBEREITUNG**

MITARBEITER FÜR DIE

**OBERFLÄCHENBEHANDLUNG**

MITARBEITER FÜR DIE

**WERKSTATT**

MITARBEITER FÜR DIE

**MONTAGE**

Interessiert? Dann ruf uns an oder schicke uns deine  
Bewerbung an [evi.leitner@erlacher.it](mailto:evi.leitner@erlacher.it)

T 0471 067 630 - [WWW.ERLACHER.IT](http://WWW.ERLACHER.IT)

**ERLACHER**  
TISCHLEREI SEIT 1905

## JUGENDKAPELLE KLAUSEN

**Liebe musikbegeisterte Kinder und Jugendliche,**  
jetzt ist es wieder soweit! Du kannst dich in der Musikschule informieren und dich für ein Blasinstrument oder Schlaginstrument einschreiben, damit auch du bald bei uns in der Jugendkapelle mitspielen kannst!



Wir werden dich am 1. März in der Grundschule besuchen kommen, um dir einige Instrumente, die in einer Musikkapelle gespielt werden, vorzustellen. **Innerhalb März musst du dich dann in die Musikschule einschreiben** und ab Herbst geht's dann los!



Deine Eltern können uns gerne kontaktieren, um ein Instrument als Leihgabe anzufragen. Schau doch mal auf unserer Homepage [musik.klausen.it](http://musik.klausen.it) vorbei und unter **Jugend** kannst du dich über die Instrumente schlau machen und die Aktionen und Fotos der Jugendkapelle ansehen. Wir freuen uns schon sehr auf dich!!! Die Jugendleiterin Silvia



## BÜRGERKAPELLE KLAUSEN

### 16. FOSCHINXFETE

Die Klausner Bürgerkapelle präsentiert die ledschendäry Foschinxfete am **Samstag, 2. März ab 20.19 Uhr im Dürersaal in Klausen!**

Die originellsten Masken und die ausgefallensten Gruppenkostüme werden prämiert! Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Laif Bänd Flying Dutchman. Kemp also olle zi feiern, donn werd a koaner eiern! (Kein Eintritt unter 18 Jahren!)



## WELTLADEN KLAUSEN

### Ausstellung Kunst und Recycling

„Müll einmal anders“. Da für mich jeden Tag Müll erzeugt wird, da ich jeden Tag Müll erzeuge, da wir alle jeden Tag Müll erzeugen ... „Müll einmal anders“.

C.H.N. 2019

Weltladen, Unterstadt Klausen

Offizielle Eröffnung am Mittwoch 27. Februar 2019 18.00 Uhr

Alle sind herzlich eingeladen!

## **Mostra Arte e Riciclo**

*„Rifiuti un po diversi“. Per me ogni giorno vengono prodotti rifiuti, io produco ogni giorno rifiuti, noi tutti produciamo ogni giorno rifiuti ... „Rifiuti un pó diversi“.*

*C.H.N. 2019*

*Bottega del mondo, Chiusa città bassa*

*Inaugurazione mercoledì 27.02.2019 alle ore 18.00*

*Tutti sono invitati a partecipare!*

## **CIRCOLO CULTURALE SABIONA**



***Il Circolo Culturale Sabiona**  
organizza per  
**giovedì 28 febbraio 2019 alle ore 15:00**  
nella Sala Dürer di Chiusa*

***IL CARNEVALE DEI BAMBINI**  
con – mit  
**il Mago PALADINO***

*Pomeriggio magico con il "Mago Paladino": puro divertimento per bambini e ragazzi. Il simpatico mago incanterà tutti con straordinari numeri di magia e con l'illusionismo.*

*VI ASPETTIAMO NUMEROSI!*

*Wir freuen uns auf euer Kommen!*

*INGRESSO LIBERO ☆ EINTRITT FREI*

*Iniziativa realizzata con il sostegno dell'Assessorato provinciale*



## **ELKI KLAUSEN**

**Faschingsferien:** Während der Faschingsferien vom 05.03. bis 08.03.2019 bleibt das ELKi in Klausen für seine Mitglieder geöffnet.

### **Kasperletheater am Freitag, 01.03.2019**

Um 10.00 und um 15.00 besucht uns im ELKi das Kasperle und erzählt von seinen neuen Abenteuern. Das Kasperletheater ist vormittags etwas kürzer gehalten; so können die ganz Kleinen der Geschichte bis zum Ende folgen.

## **Kinderfasching am Dienstag, 05.03.2019**

Einzug um 14.00 Uhr vom Grundschulplatz zum Dürersaal in Klausen. Dort erwartet euch dann: Spiel und Spaß mit Schätzspiel, Schminkecke, Animation und tolle Preise. Eintritt: 3 Euro für Erwachsene, Kinder gratis

## **Kindertanz - Ballett**

Start: Mittwoch, 20.03.2019, Uhrzeiten: 14.00 bis 15.00 Uhr für Kinder ab 6 Jahre, 15.10 bis 16.10 für Kinder von 4 - 5 Jahre, Ort: Tanzstudio Gaetano & Anni, Langrain 42/H in Klausen, Referentin: Gabriella Ploner, Tanzpädagogin, Kosten: 70 Euro für 8 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag,

⇒ Anmeldung: Tel.340 4034987 (Gabriella)

## **Mutter/Vater-Kind-Tanz**

Altersgruppe: 2-4 Jahre, Start: Mittwoch, 20.03.2019 um 16.20 bis 17.00 Uhr, Ort: Tanzstudio Gaetano & Anni, Langrain 42/H in Klausen, Referentin: Gabriella Ploner, Tanzpädagogin, Kosten: 55 Euro für 8 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag,

⇒ Anmeldung: Tel.340 4034987 (Gabriella)

## **Eltern-Kind-Musizieren**

Das Eltern- Kind- Musizieren ist ein musikpädagogisches Konzept, das Eltern mit Kindern ab Säuglingsalter zum gemeinsamen Musizieren anregt. Durch Lieder, Spiele, Kniereiter, Tänze und Fingerspiele entwickeln die Kinder mit Spaß und ohne Leistungsdruck ein Bewusstsein für ihre Stimme und ihren Körper. Einfache Instrumente wie Klanghölzer, Glöckchen, Rasseln und Trommeln führen das Kind in die Welt der Klänge.

Start: Dienstag, 02. April 2019

Altersgruppen:

6–18 Monate um 9.10 Uhr

19–36 Monate um 10.10 Uhr

Ort: Musikschule Klausen (Bergamt)

Referentin: Sonya Profanter, diplomierte Musiklehrerin

✦ Kosten: 56 Euro, 8 Einheiten zu 45 Minuten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

⇒ Anmeldung: klausen@elki.bz.it oder bei Ulrike 377 6725700

## **Emmi Pikler - SpielRaumgruppe (Für Kleinkinder mit Eltern)**

Start: **Mittwoch, 03.04.2019**, 8 Einheiten zu je 1 Stunde

Altersgruppen: 8-17 Monate um 8.45 Uhr, 19-24/30 Monate um 10.00 Uhr

Ort: Turnhalle Wegmacherhaus am Marktplatz 1 in Klausen

Kosten: € 50,00 (+ Mitgliedsbeitrag € 20,00)

Anmeldung unter [klausen@elki.bz.it](mailto:klausen@elki.bz.it) oder SMS/telef. bei Ulrike 377 6725700

## MUSIKSCHULE KLAUSEN

**Instrumente stellen sich vor: jeweils um 17.00 Uhr im Konzertsaal**

<b>Montag, 25. Februar</b>	<b>Mittwoch, 27. Februar</b>	<b>Freitag, 1. März</b>
Singklassen	Blockflöte	Klavier
Gitarre	Fagott/Zither	Posaune/Tenorhorn
Horn	Klarinette	Tuba/Trompete
Oboe	Saxophon	Flügelhorn
Violoncello	Querflöte	Schlagzeug
Gesang: Junge Stimmen	Steirische Harmonika	Violine

**14.03.2019 – 17.30 Uhr FREDERICK** - Singspiel mit den Schüler/innen der Sing- und Instrumentalklassen Musikschule Klausen in **Feldthurns/Castaneum**

### **11.03.2019 – 29.03.2019 NEUANMELDUNGEN**

Vormerkung Schuljahr 2019/20 für neue Schüler/innen

**Bürozeiten:** MO-FR 09-12 Uhr und MO-DO 14-17 Uhr

## **WEISSES KREUZ – CROCE BIANCA**

### **Weißes Kreuz sucht Pistenretter**

Seit vielen Jahren bietet der Landesrettungsverein den Pistenrettungsdienst in Südtirol an. Mittlerweile sind es neun Skigebiete in denen die Rettungssanitäter auf Skiern im Dienst sind. Die Tendenz ist dabei steigend, denn immer mehr Pistenbetreiber setzen auf einen professionellen Rettungsdienst in ihrem Skigebiet. Nun möchte das Weiße Kreuz sein Team verstärken und sucht für diese besondere Aufgabe neue Freiwillige. Weitere Informationen dazu gibt es unter der Grünen Nummer 80011 0911 und im Internet auf [www.pistenrettung.it](http://www.pistenrettung.it).



### ***Croce Bianca cerca soccorritori su pista***

*Da anni la Croce Bianca offre il suo servizio soccorso su pista in Alto Adige. Al momento sono nove i comprensori sciistici coperti dai soccorritori sugli sci. La tendenza è in aumento, dato che sempre più gestori di piste da sci puntano su un servizio professionale per il loro comprensorio. Adesso la Croce Bianca vuole rafforzare il suo team e cerca nuovi volontari per questo compito speciale. Per ulteriori informazioni si prega di chiamare il numero verde 80011 0911 o consultare [www.soccorso piste.it](http://www.soccorso piste.it).*

## KULTURGÜTERVEREIN KLAUSEN

### **Einladung zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 9. März 2019 um 19 Uhr im Walthersaal Klausen**

Es erfolgt ein Rückblick auf die vielseitigen Veranstaltungen im vergangenen Jahr sowie eine Vorschau auf ein abwechslungsreiches Programm im Jahr 2019.

**„Klausen und die Hutterer“:** Herr Robert Hochgruber wird in einem kurzen Vortrag die Geschichte der Hutterer schildern und erzählen, warum unsere Stadt ein besonders wichtiger Ort für die heutigen Hutterer ist.

Wir laden sehr herzlich alle Mitglieder, Förderer und Freunde des KGV, sowie alle interessierten KlausnerInnen zu unserer Jahreshauptversammlung ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Der Vorstand Kulturgüterverein Klausen

Wir freuen uns über interessierte Personen, die zur Mitarbeit im Vorstand bereit sind. Bitte melden Sie sich bei Elisabeth Pichler Putzer im Weltladen oder direkt bei unserer Jahreshauptversammlung. Danke!

Da wir eine Satzungsänderung beschließen müssen, um sie den neuen gesetzlichen Vorgaben des Kodex des Dritten Sektors anzupassen, bitten wir unsere Mitglieder um die Teilnahme an der Jahreshauptversammlung oder um die Ausstellung einer Delega, um Ihre Stimme einem anderen Mitglied anzuvertrauen. Danke.

## AUS DER GEMEINDESTUBE – *IL COMUNE INFORMA*

### **Einladung zur Buchvorstellung**

„Die stille Kämpferin“ von Marcellina Pustet, 10. Äbtissin von Säben, am Freitag, 8. März 2019 um 19.30 Uhr im Walthersaal Klausen. Das Buch erscheint im Athesia Verlag und ist in Zusammenarbeit mit den Freunden aus Regensburg unter Einbeziehung von verschiedenen Fachleuten entstanden und beschreibt Leben und Wirken unserer geschätzten Ehrenbürgerin. Äbtissin Sr. Ancilla Hohenegger und Bischof Ivo Muser haben ihre Teilnahme zugesagt, wir freuen uns auf euren Besuch zu dieser einzigartigen Begegnung!

Die Bürgermeisterin Maria Gasser Fink

**Der Spielplatz an der Promenade** muss aus Sicherheitsgründen geschlossen bleiben, bis die notwendigen Baumpflegearbeiten durchgeführt worden sind. Wir bitten um Verständnis.

*Il parco giochi presso la passeggiata (Promenade) rimane chiuso per motivi di sicurezza affinché gli alberi non siano stati potati. Si spera nella comprensione.*

## VERSCHIEDENES – VARIO

Am **Samstag, 9. März 2019** von 9.00 bis 11.00 Uhr findet wiederum die **Primelaktion zugunsten der Krebsforschung** statt. Auf dem Tinne- und Pfarrplatz sind die Stände zu finden. Dank der Unterstützung der Klausnerinnen und Klausner kann jedes Jahr eine schöne Summe an Frau Dr. Obexer von der Universität Innsbruck überwiesen werden. Herzlichen Dank!

### **EVVIVA Kurse „GESUND UND AKTIV TROTZ CHRONISCHER ERKRANKUNG“**

Der Südtiroler Sanitätsbetrieb bietet kostenlose Kurse für das Selbstmanagement chronischer Erkrankungen an. Evviva ist ein Kurs, der Personen mit chronischer Erkrankung dazu befähigt ein gesundheitsbewusstes, aktives und erfülltes Leben zu führen. je

Der Sanitätsbezirk Brixen bietet Evviva Kurse in deutscher und Italienischer Anmeldungen und Infos unter 0472 813 690.

### **NATURALISTISCHES MALEN – Workshop für Kinder im Naturparkhaus**

Termine: **Freitag, 1. sowie Samstag, 16. März**, jeweils von **15.00-17.00 Uhr**

Ort: Naturparkhaus Puez-Geisler, Trebich 1, St. Magdalena - Villnöß

Kosten: keine, das Material wird zur Verfügung gestellt

Anmeldung: jeweils bis zum Vortag unter Tel. 0472 842 523 oder [info.pg@provinz.bz.it](mailto:info.pg@provinz.bz.it); Achtung, begrenzte Teilnehmerzahl!

Der **Bildungsausschuss Barbian** organisiert einen Kurs in griechischem Volkstanz (Sirtaki) und lädt alle Interessierten dazu ein. Es sind keine Vorkenntnisse notwendig. Start am Montag, 11. März 2019, im Vereinshaus von Barbian.

Infos und Anmeldung unter 338 6701315 (Susanne)

Seit kurzer Zeit gibt es in Brixen Milland die Sozialgenossenschaft „**SILVER CARE**“ In deren Mittelpunkt stehen die pflegebedürftigen bzw. hilfsbedürftigen Menschen und deren Familienangehörige. Bei Bedarf sorgt „SILVER CARE“ für schnelle und unbürokratische Hilfe, indem sie Pflegedienste sowie Zusatzdienste

für zuhause vermittelt. Durch dieses Angebot wird den zu betreuenden Menschen ein Weiterleben in der gewohnten Umgebung ermöglicht.

Diese Dienstleistungen werden seitens SILVER CARE überwacht und koordiniert. Sollten Sie Bedarf haben dann melden sie sich bei SILVER CARE; Plosestraße 13, Telefon 0472 921 218, [info@silvercare.bz](mailto:info@silvercare.bz)



*Dallo scorso giugno a Bressanone/Millan è attiva la cooperativa sociale SILVER CARE. L'attenzione della cooperativa è rivolta alle persone bisognose di assistenza o di aiuto ed ai loro famigliari. In caso di necessità SILVER CARE offre un aiuto rapido fornendo servizi di assistenza e/o servizi aggiuntivi a domicilio. Con questo servizio la persona bisognosa di cure può continuare a vivere nel proprio ambiente famigliare ed ogni esigenza e servizio vengono monitorati e coordinati da SILVER CARE.*

*In caso di necessità contattateci: SILVER CARE, Via Plose 13 – tel. 0472 921 218 – [info@silvercare.bz](mailto:info@silvercare.bz)*

#### KLEINANZEIGER – ANNUNCI ECONOMICI

- **Tischlerei Prader** sucht Tischler und Lehrling für abwechslungsreiche Arbeit in Waidbruck. Modernes Arbeitsumfeld, motivierte Mitarbeiter und leistungsgerechte Entlohnung erwarten dich. Melde dich bei uns: **Tel. 0471 654 070\***
- Einheimisches Pärchen aus Klausen sucht Wohnung (2-3 Zimmer, Balkon) zum Mieten im Zentrum von Klausen. Bitte abends anrufen: **349 3751428 Katrin**
- Zimmermädchen in Teilzeit ab Mitte April gesucht. Gasthof Anstz Fonteklaus, **Tel. 0471 655 654** oder **349 5139684\***
- Berufstätiger Mann sucht Ein- bis Zweizimmerwohnung zu mieten, **Tel. 349 8439386**
- Die Alupress AG in Brixen sucht zur Verstärkung ihres Teams Elektriker, Wartungsmitarbeiter und Metallfaharbeiter. Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem technischen Umfeld, mit interessanten Entwicklungsperspektiven und guter Entlohnung. Interessiert? Dann kontaktieren Sie uns: **Tel. 0472 390 600** oder **[personal@alupress.com](mailto:personal@alupress.com)**. Wir freuen uns auf Sie!\*
- Ferrari Baustoffhandel in Klausen sucht Magazineur, Anfragen bzw. Bewerbungen an: **[evelyn@ferraronline.it](mailto:evelyn@ferraronline.it)\***



### **Apothekenturnusse – *Farmacie di turno***

- 23.02.-01.03. Apotheke Dr. Jörg Aichner, Klausen  
*Farmacia dott. Jörg Aichner, Chiusa*
- 02.03.-08.03 Apotheke Barbian  
*Farmacia Barbiano*

### **Ärztlicher Bereitschaftsdienst – *Medici di turno***

Der diensthabende Arzt des Sprengels Klausen-Umgebung ist ausschließlich unter der Telefonnummer **331 9928128** erreichbar.

*La guardia medica festiva e prefestiva è raggiungibile esclusivamente al numero telefonico **331 9928128**.*



### **Abwesenheiten Ärzte – *assenze dottori***

Dr. Edmund Mussner ist vom 25.02.2019 bis zum 01.03.2019 abwesend.  
Vertretung: Dr. Simon Krapf  
*Dott. Edmund Mussner è assente dal 25.02.2019 fino al 01.03.2019.*  
*Sostituzione: dott. Simon Krapf*

Dr. Simon Krapf ist am 07. und 08. März 2019.  
Vertretung: Dr. Edmund Mussner, Tel. 0472 847501  
*Dott. Simon Krapf è assente il 07 e 08 marzo 2019.*  
*Sostituzione: dott. Edmund Mussner, Tel. 0472 847501*

Dr. Judith Trompedeller ist vom 11.03.2019 bis zum 15.03.2019 abwesend.  
Vertretung: Dr. Josef Mulser, Tel. 0472 813148  
*Dott.ssa Judith Trompedeller è assente dal 11.03.2019 fino al 15.03.2019.*  
*Sostituzione: dott. Josef Mulser, Tel. 0472 813148*

Erscheinungstermin nächster Klausner Bote am **09.03.2019** Abgabetermin der Beiträge bis Montag, **04.03.2019** innerhalb 12.00 Uhr in der Gemeinde (Fax 0472 847 775, E-Mail: [bote@gemeinde.klausen.bz.it](mailto:bote@gemeinde.klausen.bz.it)).

*Il prossimo bollettino-Bote uscirà il **09.03.02.2019**. Gli articoli sono da recapitare entro lunedì **04.03.2019** alle ore 12.00 in Comune (Fax 0472 847 775, e-mail: [bote@gemeinde.klausen.bz.it](mailto:bote@gemeinde.klausen.bz.it)).*

Für die Inhalte sind Organisationen, Verbände und Vereine verantwortlich.  
*I responsabili per i diversi contenuti sono le associazioni ed organizzazioni.*

**Redaktion/redazione: Ulrike Brunner, Christine Plieger**

**Klausner Bote online [www.gemeinde.klausen.bz.it](http://www.gemeinde.klausen.bz.it) *bollettino online***

# PRO FAMILY

Absichern und schützen, was Sie wirklich lieben.

Ab **18€**  
monatlich



PRO FAMILY. Die einfache und umfangreiche Lösung, die Sie, Ihre Lieben und Ihr Vermögen in jeder Phase Ihres Lebens schützt. Wählen Sie Ihr Versicherungspaket anhand Ihrer persönlichen Bedürfnisse.

Preisempfehlung basierend auf einem Musterprofil verfügbar unter [www.sparkasse.it](http://www.sparkasse.it). Angebot für einen Angestellten, auf Basis der folgenden Garantien: Tod und bleibende Invalidität durch Unfall (Höchstbetrag 50.000 €) und Haftpflichtversicherung Person (Höchstbetrag 1 Mio. Euro). Bei Abweichung vom angegebenen Profil kann es zu Preisunterschieden kommen. Die angeführten Prämien können sich im Laufe der Zeit verändern, es handelt sich um Brutto-Monatsprämien. Die Kombinationsmöglichkeiten der oben angeführten Beispiele stellen keine Empfehlung für eine angemessene Absicherung des Kunden dar. **Werbemitteilung zur Verkaufsförderung:** PRO Family ist ein Produkt der Quadra Assicurazioni S.p.A., Unternehmen der Versicherungsgruppe AXA Italia. Vor Zeichnung die Informationsbroschüre aufmerksam lesen, die auf der Homepage [www.quadra-assicurazioni.it](http://www.quadra-assicurazioni.it) und in den Filialen der Südtiroler Sparkasse AG verfügbar ist.